

POUCZENIE O ZABEZPIECZENIACH PROCEDURALNYCH DLA RODZICÓW/OPIEKUNÓW UCZNIÓW NIEPEŁNOSPRAWNYCH (2018)

Jako rodzic/opiekun niepełnosprawnego ucznia młodocianego lub dorosłego, który otrzymuje lub kwalifikuje się do otrzymywania kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy ma Pan/i prawa gwarantowane przez przepisy stanowe i federalne. Pani/Pana prawa wymienione są poniżej. O pełne wyjaśnienie tych praw może Pan/i zwrócić się do okręgu szkolnego dziecka. Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszym dokumentem. Prosimy skontaktować się z okręgiem szkolnym w przypadku pytań, potrzeby dodatkowych wyjaśnień w kwestiach dotyczących pomocy udzielanej Pana/Pani dziecku lub pytań dotyczących zabezpieczeń proceduralnych.

Pouczenie o Pana/Pani zabezpieczeniach proceduralnych przekazywane jest Pani/Panu raz na rok. Kopia pouczenia przekazywana jest również w przypadkach: wstępnego wniosku o ewaluację, otrzymania pierwszej skargi w formie pisemnej, pierwszej oficjalnej skargi skierowanej do Stanowej Rady Edukacji Illinois, wydalenia dyscyplinarnego pociągającego za sobą zmianę placówki edukacyjnej a także na prośbę.

Dodatkowe informacje na temat przysługujących Panu/Pani praw znajdują się na stronie internetowej ISBE: <https://www.isbe.net/Pages/Special-Education-Parents-of-Students-with-Disabilities.aspx> w dokumencie zatytułowanym "Parent's Guide - Educational Rights and Responsibilities: Understanding Special Education in Illinois (06/09)" (Poradnik dla rodziców – Prawa obowiązki dotyczące edukacji:- Zrozumienie szkolnictwa specjalnego w stanie Illinois (06/09)").

PISEMNE ZAWIADOMIENIE Z WYPRZEDZENIEM

Okręg lokalny zobowiązany jest do zawiadomienia Pani/Pana z wyprzedzeniem o następujących zdarzeniach:

- Zaproponowanie przez okręg wszczęcia lub zmiany: identyfikacji, ewaluacji dziecka, wyboru placówki oświatowej lub nieodpłatnego świadczenia Pani/Pana dziecku odpowiedniego kształcenia w ramach usług publicznych; lub
- Odmowa przez okręg wszczęcia lub zmiany: identyfikacji, ewaluacji dziecka, wyboru placówki oświatowej lub nieodpłatnego świadczenia Pani/Pana dziecku odpowiedniego kształcenia w ramach usług publicznych; lub
- Rok przed osiągnięciem przez Pana/Pani dziecko pełnoletności (wiek 18 lat) - przeniesienie wszelkich praw związanych z nauczaniem z rodziców/opiekunów na ucznia (o ile nie postanowiono inaczej).

Pisemne zawiadomienie musi zostać dostarczone na co najmniej 10 dni przed terminem zaproponowanego lub odrzuconego działania i musi zawierać:

- Opis działania zaproponowanego lub odrzuconego przez okręg, informację o przyczynie złożenia propozycji lub odmowie podjęcia działania, opis wszelkich innych rozważanych przez okręg możliwości wraz z wyjaśnieniem, dlatego te możliwości zostały odrzucone;
- Opis wszystkich procedur ewaluacyjnych, testów, zapisów oraz raportów wykorzystanych przez okręg jako postawa do zaproponowania lub odmowy działania;
- Opis wszelkich innych czynników mających wpływ na propozycję lub odmowę okręgu;

- Oświadczenie o Pani/Pana prawach oraz, jeżeli zawiadomienie nie jest wstępnym wnioskiem o przeprowadzenie ewaluacji, informacja o sposobie uzyskania kopii pouczenia o zabezpieczeniach proceduralnych; oraz
- Informacje o osobach, z którymi może się Pan/i skontaktować celem uzyskania pomocy w zrozumieniu swoich praw.

Zawiadomienie musi być napisane w sposób zrozumiały dla ogółu, a także dostarczone w Pana/Pani języku ojczystym lub w innej formie używanej przez Pana/Pani w komunikacji, chyba, że jest to w oczywisty sposób niewykonalne. Jeżeli Pana/Pani język ojczysty lub forma komunikacji nie są dostępne w formie pisemnej, to okręg musi podjąć kroki zapewniające, że: (a) zawiadomienie zostanie przetłumaczone ustnie lub za pomocą innej formy komunikacji na Pana/Pani język ojczysty lub inną formę komunikacji, (b) rozumie Pan/i treść zawiadomienia, i (c) stworzone zostaną pisemne dowody spełnienia tych warunków.

ZGODA RODZICIELSKA

Wyrażenie przez Pana/Panią świadomej zgody świadczy o otrzymaniu przez Pana/Pani wszystkich związanych ze sprawą informacji w Pana/Pani języku ojczystym lub innej formie komunikacji; oznacza również, że rozumie Pan/i i wyraża w formie pisemnej zgodę na omawiane działanie. Okręg lokalny musi uzyskać Pana/Pani świadomą zgodę (na obowiązujących w stanie formularzach) w następujących przypadkach:

- ◆ Ewaluacja wstępna - przeprowadzenie wstępnego rozpoznania celem ustalenia, czy dziecko kwalifikuje się do kształcenia specjalnego,
- ◆ Rozpoczęcie świadczenia usług/wyбір miejsca pobierania nauki - rozpoczęcie świadczenia Pani/Pana dziecku kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy, lub
- ◆ Reewaluacja (Ponowna ocena) - ponowna ewaluacja Pana/Pani dziecka,

Poza wyżej wymienionymi kwestiami zgody wymagają również dostęp do świadczeń ubezpieczeniowych, zmiana programu IEP na IFSP oraz dostęp do dokumentacji dotyczącej Pani/Pana dziecka. Poza tym lokalny okręg szkolny nie może wymagać od Pani/Pana zgody w formie warunku do rozpoczęcia jakichkolwiek świadczeń dla Pani/Pana/dziecka, poza usługami i działalnością, na które zgoda jest wymagana.

Nawet jeżeli Pana/Pani dziecko znajduje się pod opieką stanu i nie mieszka z Panem/Panią, to okręg musi podjąć starania w kierunku uzyskania od Pana/Pani świadomej zgody na przeprowadzenie wstępnej ewaluacji. Okręg jednak nie musi uzyskać Pana/Pani świadomej zgody jeżeli pomimo wysiłków w rozsądnym zakresie agencja nie jest w stanie Pana/Pani zlokalizować; jeżeli Pana/Pani prawa zostały Panu/Pani odebrane w świetle prawa stanu Illinois; lub jeżeli Pana/Pani prawo do podejmowania decyzji w sprawie kształcenia dziecka zostały Panu/Pani odebrane przez sąd zgodnie z prawem z prawem stanu Illinois, a zgoda na przeprowadzenie wstępnej ewaluacji została udzielona przez osobę wyznaczoną do reprezentowania Pana/Pani dziecka przez sąd.

Pana/Pani zgoda nie jest wymagana przed przeprowadzeniem przez okręg szkolny analizy dostępnych informacji w ramach ewaluacji bądź ponownej ewaluacji lub przy zarządzeniu przez okręg szkolny testu lub innego rodzaju ewaluacji obejmującego wszystkie dzieci, za wyjątkiem przypadków, gdy wymagana jest zgoda rodziców wszystkich dzieci na ów test lub ewaluację.

BRAK ZGODY RODZICIELSKIEJ

Nieudzielenie zgody na poniżej wymienione działania rodzi następujące skutki:

- ◆ Ewaluacja wstępna - jeżeli nie udzieli Pan/i zgody na przeprowadzenie ewaluacji wstępnej lub nie odpowie na wniosek o udzielenie tej zgody, to okręg może, ale nie musi, uruchomić odpowiednie procedury mające na celu doprowadzenie do ewaluacji wstępnej takie jak mediacja i/lub wysłuchanie sądowe.

Jeżeli ma miejsce wysłuchanie sądowe, to funkcjonariusz wysłuchujący może zlecić okręgowi szkolnemu przeprowadzenie ewaluacji wstępnej bez Pani/Pana zgody. Ma Pan/i prawo do odwołania się od tej decyzji; w takim wypadku dziecko pozostanie w swoim dotychczasowym miejscu pobierania nauki do momentu uzyskania wyniku postępowania administracyjnego lub sądowego.

- ◆ Rozpoczęcie świadczenia usług/wybór miejsca pobierania nauki - jeżeli nie udzieli Pan/i zgody na rozpoczęcie świadczenia kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy, to okręg nie będzie świadczył tych usług. Poza tym okręg nie może wnioskować o mediację lub stosować procedur sądowych celem uzyskania wyroku nakazującego świadczenie tych usług.

Jeżeli nie udzieli Pan/i zgody na rozpoczęcie świadczenia kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy, to okręg nie będzie winny niedopełnienia swoich obowiązków z zakresie nieodpłatnego świadczenia odpowiedniego kształcenia publicznego Pani/Pana dziecka. Okręg nie musi również zwoływać zebrania mającego na celu wypracowanie programu IEP dla Pani/Pana dziecka.

- ◆ Reewaluacja - Jeżeli nie wyrazi Pan/i zgody na przeprowadzenie ponownej ewaluacji, okręg szkolny może, ale nie musi, uruchomić odpowiednie procedury uchylające tę decyzję takie jak mediacja lub wysłuchanie sądowe. Okręg szkolny może jednak przeprowadzić reewaluację, jeżeli dołożył należytych starań o uzyskanie Pani/Pana zgody, a Pan/i nie odpowiedział/a. Jeżeli okręg szkolny zdecyduje się nie uruchamiać tego typu procedur, to fakt ten nie oznacza niewywiązania się przez okręg szkolny z obowiązku nieodpłatnego świadczenia Pani/Pana dziecku odpowiedniego kształcenia publicznego.

WYCOFANIE ZGODY

Jeśli Pana/Pani dziecko korzysta obecnie z nauczania specjalnego i ze związanych z tym świadczeń, ma Pan/Pani prawo w dowolnym momencie wycofać zgodę na takie świadczenia. Może Pan/Pani wycofać zgodę ustnie lub na piśmie. Jeśli wycofa Pan/Pani swoją zgodę ustnie, okręg musi dostarczyć Panu/Pani pisemne potwierdzenie w ciągu pięciu (5) dni od ustnego wycofania zgody. Kiedy wycofa Pan/Pani zgodę, czy to ustnie czy na piśmie, okręg musi dostarczyć Panu/Pani pisemne zawiadomienie potwierdzające przyjęcie wycofania zgody i określające datę, kiedy nastąpi zakończenie świadczenia nauczania specjalnego i usług pokrewnych.

Po zakończeniu udzielania tych świadczeń Pana/Pani dziecko będzie uważane za ucznia objętego kształceniem ogólnym. Wszystkie prawa i obowiązki, którymi dotychczas było objęte Pana/Pani dziecko (jak to opisano w niniejszym dokumencie), w tym środki dyscyplinarne dotyczące nauczania specjalnego, również przestaną obowiązywać.

UWAGA: Wycofanie Pana/Pani zgody będzie skutkowało całkowitym zakończeniem zapewniania Pana/Pani dziecku nauczania specjalnego i świadczeń pokrewnych. Jeśli jednak nie zgadza się Pan/Pani z rodzajem lub zakresem świadczeń udzielanych Pana/Pani dziecku, ale uważa Pan/Pani, że dziecko powinno nadal korzystać z nauczania specjalnego i świadczeń pokrewnych, to proszę przeczytać rozdziały "Rozpatrywanie skarg", "Mediacja" oraz "Wysłuchanie przez sąd", w których omówione są Pana/Pani prawa w razie braku porozumienia na temat świadczeń.

UCZESTNICTWO RODZICÓW W SPOTKANIACH

Ma Pan/i prawo do uczestnictwa w spotkaniach dotyczących identyfikacji, ewaluacji, kwalifikacji, reewaluacji oraz miejsca pobierania nauki przez Pani/Pana dziecko. Aby umożliwić Pani/Panu uczestnictwo, okręg szkolny zobowiązany jest o poinformowania Pani/Pana o spotkaniu z dziesięciodniowym wyprzedzeniem. Zawiadomienie musi zawierać informacje o celu, akceptowalnym dla obu stron miejscu i czasie spotkania oraz o jego uczestnikach. Zawiadomienie o spotkaniu IEP musi również zawierać informację o tym, że może Pan/i zaprosić na nie osoby postronne posiadające wiedzę lub specjalistyczne wiadomości nt. Pani/Pana dziecka.

Jako rodzic jest Pan/i ważnym członkiem zespołu ds. IEP dziecka. Zachęcamy Panią/Pana do aktywnego zaangażowania w spotkania, podczas których zapadają decyzje na temat umieszczenia dziecka w danej placówce oświatowej. Jeżeli nie jest Pan/i w stanie przybyć na spotkanie, okręg szkolny zobowiązany jest użyć innych sposobów umożliwiających Pani/Pana uczestnictwo w nim, w tym indywidualnych lub konferencyjnych połączeń telefonicznych. Decyzje na temat usług świadczonych na rzecz Pani/Pana dziecka oraz na temat jego placówki oświatowej mogą zostać podjęte przez zespół ds. IEP również, jeżeli nie uczestniczy Pan/i w zebraniu. Okręg musi jednak udokumentować swoje próby zorganizowania zebrania w miejscu i o czasie, na który zgodziłyby się obie strony. Dokumentacja musi zawierać takie szczegółowe informacje, jak lista przeprowadzonych rozmów telefonicznych lub prób połączenia, kopie wysłanej i otrzymanej korespondencji albo raporty z wizyt w Pani/Pana domu lub miejscu pracy wraz z opisem wyników tych wizyt.

W przypadku dzieci w wieku od 14 ½ lub młodszych (jeżeli taka jest opinia zespołu ds. IEP), zawiadomienie musi zawierać informację, o tym, że jednym z celów zebrania jest opracowanie raportu o potrzebach dziecka w okresie przejściowym oraz o tym, że okręg szkolny zaprosi Pani/Pana dziecko na zebranie. Zawiadomienie musi również zawierać informację o agencjach, których przedstawiciele zostali zaproszeni na zebranie. Okręg musi dołożyć wszelkich starań, aby Pan/i oraz dziecko rozumieli, co dzieje się podczas zebrania. Starania takie mogą polegać na przykład na zorganizowaniu tłumacza, jeżeli Pan/i lub dziecko jest niesłyszący/a/e lub jeżeli Pani/a językiem ojczystym nie jest język angielski.

Zespół ds. IEP musi spotykać się co najmniej raz w roku. Działania wynikające z zebrania muszą być wdrożone na początku każdego roku szkolnego. Po zakończeniu dorocznego spotkania Pan/i oraz szkoła mogą zgodzić się, aby nie zwoływać ponownie spotkania IEP celem wprowadzenia zmian w programie IEP Pani/Pana dziecka i wprowadzić te zmiany lub poprawki na podstawie dokumentu w formie pisemnej. Członkowie zespołu ds. IEP muszą zostać poinformowani o tych zmianach. W każdym momencie może Pan/i zwołać zebranie ds. IEP w czasie wygodnym dla Pana/Pani oraz dla szkoły.

PROCEDURY EWALUACYJNE

Podczas przeprowadzania ewaluacji Pana/Pani dziecka okręg szkolny zobowiązany jest do wykorzystania

różnych metod i strategii. Ewaluacja musi umożliwić ocenę dziecka w dziedzinach związanych z domniemaną niepełnosprawnością. Okręg szkolny musi używać sprawnych technicznie urządzeń oraz procedur, które zapewnią obiektywne wyniki niezależnie od rasy, kultury, języka lub niepełnosprawności dziecka. Materiały i procedury należy udostępniać i stosować w języku i w formie, które w maksymalnym stopniu zapewnią uzyskanie dokładnych informacji o umiejętnościach i wiedzy Pani/Pana dziecka.

Ewaluacja wstępna

Zarówno Pan/i, jak i okręg szkolny mogą zgłosić wniosek o wstępną ewaluację Pana/Pani dziecka. Jeżeli ewaluacja zostanie uznana za konieczną, to okręg musi ją przeprowadzić nie później, niż po 60 dniach szkolnych od daty podpisania przez Panią/Pana pisemnej zgody na wykonanie potrzebnych ocen. Jeśli w roku szkolnym pozostanie mniej niż 60 dni szkolnych po dacie wyrażenia przez Panią/Pana zgody, to określenie kwalifikowalności zostanie przeprowadzone i spotkanie IEP odbędzie się przed pierwszym dniem następnego roku szkolnego.

Ewaluację musi przeprowadzić zespół składający się z osób wykwalifikowanych. Osoby te muszą uwzględnić Pani/Pana uwagi. Pani/Pana dziecko nie zostanie uznane za niepełnosprawne, jeżeli decydującym czynnikiem miałby być brak odpowiedniego nauczania czytania i matematyki lub ograniczona znajomość języka angielskiego.

Jeżeli okręg nie przeprowadzi takiej ewaluacji, może się Pan/Pani od tego odwołać w drodze bezstronnego i rzetelnego procesu sądowego albo poprzez rozpatrzenie wniosku w sprawie tego zaniedbania w drodze stanowych procedur odwoławczych, lub może Pan/Pani wnioskować o mediację.

Ponowna ewaluacja

Co najmniej co trzy lata od momentu ewaluacji wstępnej szkoła musi przeprowadzić ponowną ewaluację Pani/Pana dziecka, chyba, że Pan/i oraz szkoła uzgodnią, że nie jest to konieczne.

Niezależna ewaluacja edukacyjna

Wyrażenie *Niezależna ewaluacja edukacyjna* (ang. *independent educational evaluation*) oznacza ewaluację przeprowadzoną przez wyznaczoną przez Panią/Pana wykwalifikowaną osobę niebędącą pracownikiem Pani/Pana okręgu szkolnego.

Jeżeli nie zgadza się Pan/i z wynikami ewaluacji przeprowadzonej przez lokalny okręg, ma Pan/i prawo do zażądania przeprowadzenia niezależnej ewaluacji na koszt publiczny. Jeżeli złoży Pan/i wniosek o opłacenie przez okręg szkolny niezależnej ewaluacji, to szkoła zobowiązana jest albo opłacić tę usługę albo bez nieuzasadnionej zwłoki złożyć wniosek o wysłuchanie sądowe mające udowodnić, że szkoła przeprowadziła ewaluację w odpowiedni sposób. Okręg szkolny może poprosić o uzasadnienie Pani/Pana obiekcji do przeprowadzenia ewaluacji przez okręg, nie może jednak wykorzystywać tej prośby do nieracjonalnego opóźniania ani odmowy przeprowadzenia zewnętrznej ewaluacji.

Jeżeli okręg zgodzi się na pokrycie kosztów niezależnej ewaluacji, to na Pani/Pana prośbę musi dostarczyć informacji na temat sposobu i miejsca uzyskania takiej ewaluacji. Każda przeprowadzana na koszt publiczny niezależna ewaluacja musi odbywać się wedle tych samych kryteriów (włączając w to miejsce ewaluacji oraz kwalifikacje egzaminatora), według których okręg przeprowadza swoje ewaluacje. Jeżeli okręg nadaje bieg wysłuchaniu sądowemu w związku z którym funkcjonariusz wysłuchujący zleca przeprowadzenie ewaluacji, to koszt ewaluacji zostaje pokryty ze środków publicznych. Jeżeli funkcjonariusz wysłuchujący sprawę zadecyduje, że przeprowadzona przez okręg ewaluacja jest poprawna, to wciąż ma Pan/i prawo do zorganizowania niezależnej ewaluacji - jednak na własny koszt.

Jeżeli zorganizuje Pan/i niezależną ewaluację na własny koszt, to wyniki tej ewaluacji muszą być brane przez okręg pod uwagę przy podejmowaniu wszelkich decyzji związanych z zapewnianiem Pani/Pana dziecku nieodpłatnego odpowiedniego dla niego kształcenia publicznego. Może Pan/i również przedstawiać wyniki niezależnej ewaluacji w charakterze dowodowym podczas wysłuchania sądowego.

W ciągu 10 dni po otrzymaniu raportu z niezależnej ewaluacji, przeprowadzonej na koszt publiczny lub prywatny, okręg przekaże pisemne zawiadomienie określające datę, kiedy zespół IEP spotka się w celu omówienia wyników.

UMIESZCZENIE DZIECKA W SZKOLE PRYWATNEJ

Niniejsza sekcja omawia prawa dziecka umieszczonego przez dobrowolnie przez rodziców w prywatnej szkole/placówce.

Umieszczenie w szkole prywatnej gdy nie istnieje kwestia nieodpłatnego nauczania publicznego

Wszystkie mieszkające na terenie Stanu niepełnosprawne dzieci wymagające kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy, w tym dzieci uczęszczające do szkół prywatnych, muszą być zlokalizowane, zidentyfikowane i poddane ewaluacji. Program ten nazywa się *Child Find* (Odnaleźć dziecko) i jest obowiązkiem publicznego okręgu szkolnego właściwego dla lokalizacji prywatnej lub lokalnej szkoły Pani/Pana dziecka. Jeżeli Pani/Pana dziecko zostanie uznane za kwalifikujące się do kształcenia specjalnego, to program Odnaleźć dziecko zawiera prawo do trzyletniej reewaluacji. Opisane w niniejszym dokumencie prawa dotyczące identyfikacji i ewaluacji obowiązują nawet jeżeli umieści Pan/i dziecko w prywatnej szkole lub placówce.

Jednak jeżeli zdecyduje się Pan/i na umieszczenie niepełnosprawnego dziecka w szkole prywatnej, to dziecko nie będzie uprawnione do otrzymywania kształcenia specjalnego oraz tych pokrewnych form pomocy, które otrzymywałoby w szkole publicznej. Niektóre usługi związane z kształceniem specjalnym mogą być dostępne również dla dzieci zapisanych do szkół prywatnych - ale typ i ilość tych usług będzie ograniczona wewnętrznymi ustaleniami szkoły publicznej w regionie, w którym znajduje się szkoła prywatna, na temat świadczeń dla uczniów szkół prywatnych. Ustalenia szkoły wypracowywane są po konsultacjach z przedstawicielami szkół prywatnych oraz z przedstawicielami rodziców dzieci niepełnosprawnych uczęszczających do szkół prywatnych. Szkoła musi zdecydować, w jaki sposób wykorzystywać ograniczone federalne środki finansowe przeznaczone na usługi świadczone przez szkoły prywatne. Jeżeli szkoła publiczna zdecyduje się na świadczenie jakichkolwiek usług Pani/Pana dziecku, to musi wypracować *plan usług*. Plan usług zawiera cele oraz te elementy tradycyjnego programu IEP, które zostaną uznane za odpowiednie dla Pani/Pana dziecka. Plan określa, które usługi będą świadczone.

Umieszczenie w szkole prywatnej gdy istnieje kwestia nieodpłatnego nauczania publicznego

Jeżeli zapisze Pan/Pani swoje dziecko do podstawowej lub średniej szkoły niepublicznej w wyniku przeświadczenia, że nie istnieje możliwość skorzystania z nieodpłatnego nauczania publicznego, to może mieć miejsce co następuje:

- Sąd lub funkcjonariusz wysłuchujący może zażądać od okręgu, aby ten zwrócił Pani/Panu kosztą zapisania dziecka do szkoły niepublicznej, jeżeli zostanie ustalone, że przed zapisaniem dziecka okręg nie udostępnił bez zbędnej zwłoki możliwości nieodpłatnego pobierania nauki w szkole publicznej.

Zarządzona przez funkcjonariusza wysłuchującego kwota zwracanych kosztów może zostać zmniejszona częściowo lub do zera:

- Jeżeli podczas ostatniego spotkania IEP przed wypisaniem dziecka ze szkoły publicznej, w którym brał/a Pan/i udział, nie poinformował/a Pan/i zespołu ds. IEP o odrzuceniu złożonej przez okręg propozycji miejsca nauczania dziecka oraz o swoich wątpliwościach i zamiarach zapisania dziecka do szkoły lub placówki niepublicznej;
- Jeżeli na 10 dni roboczych (wliczając w to święta przypadające na dni robocze) przed wypisaniem dziecka ze szkoły publicznej nie poinformował/a Pan/i okręgu o wyżej wymienionych kwestiach;

- Jeżeli przed wypisaniem dziecka ze szkoły publicznej został/a Pan/i poinformowany/a przez okręg szkolny o planach okręgu w kwestii poddania dziecka ewaluacji, lecz nie umożliwił/a Pan/i przeprowadzenia takiej ewaluacji; lub
- Jeżeli sąd uzna Pan/i działania za nieracjonalne;

Zwrotu kosztów nie można odmówić ani zmniejszyć z powodu braku zawiadomienia okręgu o ww. kwestiach, jeżeli:

- Rodzic/opiekun nie potrafi pisać i czytać w języku angielskim;
- Zastosowanie się do wymogu udzielenia okręgowi tej informacji mogłoby z dużym prawdopodobieństwem doprowadzić do fizycznej lub poważnej emocjonalnej krzywdy dziecka;
- Szkoła uniemożliwiła Pani/Panu udzielenie tej informacji;
- Nie zdawał/a Pan/i sobie sprawy z istnienia ww. wymogu udzielenia tej informacji.

DYSCYPLINA UCZNIÓW NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Jeżeli zachowania Pana/i dziecka utrudniają mu lub innym uczniom naukę, to w programie IEP należy uwzględnić strategie takie, jak pozytywna interwencja wobec zachowań lub wsparcie pozytywne. Jeśli Pana/Pani dziecko narusza kodeks zachowania ucznia, personel szkoły może je wydalic z obecnej placówki.

Wydalenia krótkotrwale (Poniżej 10 dni szkolnych w ciągu roku szkolnego)

Jeżeli Pani/Pana dziecko narusza szkolny kodeks postępowania, to personel szkoły może wydalic je z placówki na okres do dziesięciu (10) dni w roku szkolnym. Okręg szkolny nie jest zobowiązany do zapewnienia uczniowi nauki w okresie wydalenia, chyba że nauka zapewniana jest w podobnych okolicznościach uczniom pełnosprawnym.

Wydalenia długotrwale (W sumie co najmniej 10 dni w ciągu roku szkolnego)

Wydalenia trwające łącznie dziesięć (10) lub więcej dni w ciągu roku szkolnego mogą lub nie być uważane za zmianę miejsca pobierania nauki przez dziecko, w zależności od charakteru tych wydaleń i na podstawie takich czynników, jak długość poszczególnych wydaleń, łączny okres wydalenia w roku szkolnym oraz czas między wydaleniami.

Jeżeli wydalenia dyscyplinarne trwają łącznie dłużej, niż 10 dni, to okręg szkolny jest zobowiązany do zapewnienia uczniowi ciągłej nauki. Personel szkoły, po konsultacji z co najmniej jednym nauczycielem dziecka, musi określić zakres, w jakim należy zapewnić dziecku naukę tak, by mogło kontynuować kształcenie w ramach ogólnego programu (aczkolwiek w innym miejscu) oraz również podczas wydaleń mogło pracować nad osiągnięciem celów określonych w programie IEP.

Wydalenie dyscyplinarne na okres dłuższy niż dziesięć dni w ciągu roku szkolnego może być uznane przez władze szkolne za zmianę placówki. W takim wypadku okręg szkolny w dniu podjęcia decyzji o wydaleniu ucznia musi poinformować Panią/Pana o tej decyzji oraz dołączyć do zawiadomienia informator o zabezpieczeniach proceduralnych. Personel szkoły, po konsultacji z co najmniej jednym nauczycielem dziecka, musi określić zakres, w jakim należy zapewnić dziecku naukę w okresie wydalenia. W zależności od potrzeb nastąpi funkcjonalna ocena zachowania Pani/Pana dziecka i dziecko otrzyma pomoc w postaci interwencji wobec zachowania oraz technik modyfikacji zachowania, które mają na celu zmianę i wyeliminowanie zachowań niekorzystnych. Poza tym najpóźniej w ciągu dziesięciu (10) dni od daty podjęcia decyzji o wydaleniu dziecka należy zwołać zebranie IEP w celu zbadania związku przyczynowego między niepełnosprawnością dziecka a jego niewłaściwym zachowaniem.

Badanie związku przyczynowego (ang. MDR)

Przeprowadzając badanie związku przyczynowego między niepełnosprawnością dziecka a jego niewłaściwym zachowaniem zespół ds. IEP musi rozważyć wszystkie mające znaczenie informacje dotyczące życia dziecka, w tym program IEP dziecka, obserwacje personelu oraz wszelkie mające związek ze sprawą informacje dostarczone przez Panią/Pana. Zespół ds. IEP analizuje

- ◆ czy zachowanie dziecka było spowodowane jego niepełnosprawnością lub czy miała ona bezpośredni znaczący związek z tym zachowaniem oraz
- ◆ czy zachowanie to było bezpośrednio spowodowane porażką okręgu szkolnego we wdrażaniu programu IEP dziecka.

Jeżeli zespół dojdzie do wniosku, że którekolwiek z powyższych stwierdzeń jest prawdziwe, to zachowanie Pani/Pana dziecka należy uważać za spowodowane jego niepełnosprawnością.

A. Istnieje związek przyczynowy z niepełnosprawnością

Jeżeli zespół ds. IEP dojdzie do wniosku, że zaistniał związek przyczynowy z niepełnosprawnością dziecka, to zespół jest zobowiązany do:

- Przeprowadzenia funkcjonalnej analizy zachowania dziecka oraz wdrożenia programu interwencji wobec zachowania, chyba, że okręg szkolny przeprowadził już taką analizę przed wystąpieniem zachowania, które spowodowało przeniesienie ucznia;
- W sytuacji, w której program interwencji wobec zachowania jest realizowany - przeanalizowanie tego programu i/lub jego modyfikacja w zakresie wynikającym z zaobserwowanego zachowania; oraz
- Przeniesienie dziecka z powrotem do pierwotnego miejsca nauczania, chyba że zarówno Pan/i jak i okręg szkolny zgodzicie się na zmianę tego miejsca; za wyjątkiem sytuacji, kiedy przeniesienie dziecka do tymczasowej innej placówki spowodowane było używaniem narkotyków, broni lub spowodowaniem poważnych urazów ciała (zob. poniższe informacje nt. tymczasowego innego miejscanauczania).

A. Nie istnieje związek przyczynowy z niepełnosprawnością

Jeżeli uznano, że nie nie istnieje związek przyczynowy między zachowaniem dziecka a jego niepełnosprawnością, mogą zostać zastosowane odpowiednie procedury dyscyplinarne, podobnie jak ma to miejsce w przypadkach uczniów pełnosprawnych - **z tą różnicą**, że uczniom niepełnosprawnym wydalonym ze szkoły na okres dłuższy niż 10 dni w ciągu roku szkolnego przysługuje świadczenie odpowiedniego nieodpłatnego nauczania.

Jeżeli okręg lokalny nadaje bieg stosownym procedurom dyscyplinarnym, którym ogólnie podlegają wszyscy uczniowie, to okręg musi osobie lub osobom podejmującym w sprawie danego ucznia ostateczną decyzję dostarczyć pod rozważę wszelkie materiały dotyczące kształcenia specjalnego i zachowania Pani/Pana dziecka.

Wysłuchanie przez sąd w trybie przyspieszonym

Jeżeli nie zgadza się Pan/i z decyzją w sprawie dyscyplinarnego przeniesienia dziecka lub z opinią o związku przyczynowym, ma Pan/i prawo do złożenia wniosku o wysłuchanie sądowe w trybie przyspieszonym. Lokalny okręg lub Stanowa Rada Edukacji w Illinois zobowiązane są do zorganizowania wysłuchania sądowego w trybie przyspieszonym jeżeli złoży Pan/i o to wniosek w formie pisemnej.

Poza tym jeżeli okręg szkolny uważa, że pozostawianie Pani/Pana dziecka w obecnej placówce oświatowej z dużym prawdopodobieństwem może doprowadzić do urazów Pani/Pana dziecka lub innych dzieci, to szkoła może wnieść o wysłuchanie sądowe w trybie przyspieszonym w celu przeniesienia dziecka do tymczasowej innej placówki oświatowej. Funkcjonariusz wysłuchujący może zarządzić takie przeniesienie nawet jeżeli

zachowania Pani/Pana dziecka wynikają z jego lub jej niepełnosprawności.

Wysłuchanie sądowe w trybie przyspieszonym musi mieć miejsce w ciągu 20 szkolnych dni od złożenia wniosku i musi zakończyć się ogłoszeniem decyzji w ciągu 10 szkolnych dni po wysłuchaniu.

Tymczasowe inne miejsce nauczania

Tymczasowe inne miejsce nauczania to inne od pierwotnego miejsce świadczenia usług edukacyjnych przez określony czas z powodów dyscyplinarnych. Miejsce to zostaje wyznaczone przez zespół ds. IEP. Musi być tak wybrane, aby dziecko nadal mogło w tym miejscu kontynuować pracę w ramach ogólnego programu nauczania, a także nadal mogło korzystać z tych świadczeń i modyfikacji, w tym tych wynikających z bieżącego programu IEP, które umożliwią dziecku osiągnięcie celów postawionych w programie IEP. Nowe miejsce pobierania nauki musi również świadczyć usługi i pomoc odnoszące się do zachowania, które spowodowało wydalenie dziecka.

Personel szkoły może wydaląc dziecko z bieżącego miejsca pobierania nauki do innej tymczasowej placówki edukacyjnej bez Pani/Pana zgody, jeżeli dziecko:

- ◆ przynosi do szkoły lub objętych opieką szkolną miejsc broń;
- świadomie jest w posiadaniu lub używa nielegalnych środków leczniczych albo sprzedaje lub zachęca do sprzedaży substancji regulowanej w szkole lub w objętych opieką szkolną miejscach;
- spowodowało poważne obrażenia ciała innej osoby w szkole lub w miejscu objętym opieką szkolną.

Wydalenie ucznia do tymczasowej innej placówki oświatowej nie może trwać dłużej niż 45 dni niezależnie od tego, czy zachowanie dziecka zostało uznane za wynikające z jego niepełnosprawności, czy nie.

Jeżeli nie zgodzi się Pan/i z decyzją szkoły i wniesie o wysłuchanie sądowe w trybie przyspieszonym celem uchylecia tej decyzji, to dziecko pozostanie w tymczasowym innym miejscu pobierania nauki do momentu zakończenia wysłuchania, chyba, że Pani/i oraz okręg szkolny wspólnie zgodzicie się na zmianę tej sytuacji, albo upłynie okres 45 dni szkolnych. Okręg szkolny może wnieść o wysłuchanie sądowe w trybie przyspieszonym i przeniesienie ucznia do innej placówki, jeżeli po upływie 45 dni szkolnych okręg nadal uważa dziecko za niebezpieczne.

Ochrona uczniów niekwalifikujących się jeszcze do kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy

Jeżeli Pani/Pana dziecko nie zostało zakwalifikowane do kształcenia specjalnego, ale okręg wiedział, że dziecko jest niepełnosprawne (przed wystąpieniem zachowania, z powodu którego zostały uruchomione procedury dyscyplinarne), to może Pan/i ubiegać się o tę samą ochronę, która w tej sytuacji przysługiwałaby uczniowi niepełnosprawnemu.

Uważa się, że okręg szkolny wiedział o niepełnosprawności dziecka, jeżeli:

- ◆ wyraził/a Pan/i na piśmie (lub ustnie, jeżeli rodzic/opiekun jest niepiśmienny) opinię, że dziecko wymaga kształcenia specjalnego oraz pokrewnie formy pomocy;
- ◆ zachowanie dziecka i jego osiągnięcia w szkole wskazują na potrzebę kształcenia specjalnego;
- ◆ zgłosił/a Pan/i wniosek o badanie, czy dziecko wymaga kształcenia specjalnego;
- ◆ jeden z nauczycieli dziecka lub osoba spośród personelu okręgu zgłosili do kierownika ds. edukacji specjalnej lub innego odpowiedniego pracownika okręgu wniosek o kształcenie specjalne dla dziecka.

Uważa się, że okręg szkolny nie wiedział o niepełnosprawności dziecka, jeżeli:

- ◆ nie zezwolił/a Pan/i na przeprowadzenie ewaluacji dziecka;
- ◆ odmówił/a Pan/i skorzystania z pomocy;
- ◆ po przeprowadzeniu ewaluacji uznano, że dziecko nie jest niepełnosprawne;

- ◆ uznano, że przeprowadzenie ewaluacji nie jest konieczne i został/a Pan/i o tym poinformowany/a an piśmie.

Jeżeli przed podjęciem postępowania dyscyplinarnego wobec ucznia okręg nie wiedział, że uczeń jest niepełnosprawny, to student może podlegać tym samym procedurom dyscyplinarnym, którym podlegają uczniowie pełnosprawni w podobnych okolicznościach.

Ewaluacja, o którą wniesiono w okresie, w którym student podlega procedurom dyscyplinarnym, musi być przeprowadzona w trybie przyspieszonym, jednak do momentu uzyskania wyników ewaluacji uczeń musi pozostać w placówce oświatowej wskazanej przez władze szkolne. Jeżeli z przeprowadzonej ewaluacji wyniknie wniosek, że uczeń jest niepełnosprawny, to okręg lokalny musi zapewnić uczniowi kształcenie specjalne oraz pokrewne formy pomocy.

Zwracanie się do organów ścigania i organów sądowych oraz działania tych organów

Zgłaszanie przez okręg lokalny i inne agencje odpowiednim władzom przestępstw dokonanych przez niepełnosprawnych uczniów nie jest zakazane. Nie ma również przeciwwskazań, aby organy ścigania i organy sądowe spełniały swój obowiązek egzekwowania prawa federalnego i stanowego w obliczu przestępstw popełnionych przez niepełnosprawnego ucznia.

Okręgi lokalne oraz inne agencje zgłaszając przestępstwo popełnione przez niepełnosprawnego ucznia muszą przekazać odpowiednim władzom do rozważenia kopie materiałów dotyczących kształcenia specjalnego i zachowania ucznia.

ROZPATRYWANIE SKARG

Uwagi na temat wszelkich kwestii związanych z identyfikacją, ewaluacją, umieszczeniem ucznia w placówce oświatowej lub nieodpłatnego świadczenia uczniowi kształcenia specjalnego należy kierować do lokalnego okręgu szkolnego.

Może Pan/i złożyć podpisaną pisemną skargę do Stanowej Rady Edukacji w Illinois zgłaszając, że zostały naruszone prawa Pani/Pana dziecka lub również innych niepełnosprawnych dzieci. Formalna skarga musi zawierać następujące informacje:

- ◆ Oświadczenie omawiające zarzut, że odpowiedzialny podmiot publiczny dopuścił się naruszenia któregoś ze szczególnych wymagań edukacyjnych.
- ◆ Fakty, na których opiera się to oświadczenie.
- ◆ Imiona, nazwiska, adresy oraz szkoły uczniów, których dotyczy sprawa.
- ◆ Podpis i informacje kontaktowe osoby wnoszącej skargę.
- ◆ Opis istoty problemu, łącznie ze związanymi z nim faktami.
- ◆ Propozycję rozwiązania problemu, w takim zakresie, jaki jest znany.

Ze skargi musi wynikać, że do pogwałcenia praw doszło nie dawniej, niż jeden rok przed datą otrzymania skargi. W ciągu 60 dni od otrzymania skargi spełniającej wymienione powyżej wymagania Stanowa Rada Edukacji w Illinois [ISBE]:

- ◆ Przeprowadzi na miejscu niezależne dochodzenie, jeśli Stanowa Rada Edukacji w Illinois uzna to za konieczne.
- ◆ Umożliwi Pani/Panu dostarczenie dodatkowych informacji na temat zarzutu.
- ◆ Będzie wymagać, aby podmiot publiczny będący przedmiotem skargi przedstawił pisemną odpowiedź na tę skargę. W terminie 45 dni od daty wpłynięcia skargi do naszej agencji podmiot publiczny przedstawi swoją odpowiedź i wszystkie inne dokumenty Stanowej Radzie Edukacji w Illinois oraz Panu/Pani lub osobie bądź organizacji, która złożyła skargę.
- ◆ Podczas rozpatrywania skargi umożliwi podmiotowi publicznemu zaproponowanie rozwiązania problemu przedstawionego w skardze i/lub zaproszenie Pana/Pani do udziału w postępowaniu

- mediacyjnym lub innych postępowaniach pojedynczych.
- ◆ Przeanalizuje złożone dokumenty i oceni, czy działanie podmiotu publicznego było niezgodne z wymogiem świadczenia kształcenia specjalnego.
 - ◆ Wyda pisemną decyzję odnoszącą się do wszystkich zarzutów, zawierającą informację o ustalonych faktach oraz wnioski, uzasadnienie decyzji, a także zarządzenie działań naprawczych.

Działania te będą miały miejsce w okresie 60 dni, o ile termin ten nie zostanie przedłużony ze względu na okoliczności specjalne lub o ile rodzic i okręg nie zdecydują się na wzięcie udziału w procedurach mających na celu rozwiązanie problemu, takich jak np. mediacja.

Jeżeli w skardze podniesiono jedną lub więcej kwestii, który podlegają również wysłuchaniu sądowemu, to te części skargi pozostaną w stanie zawieszenia do momentu zakończenia wysłuchania. Dodatkowo, jeżeli dana kwestia podlegała już uprzednio wysłuchaniu sądowemu z udziałem tych samych stron, to decyzja, która zapadła w wysłuchaniu jest wiążąca, a kwestia nie będzie już podejmowana w ramach procedur rozpatrywania skargi.

MEDIACJA

System mediacyjny stanu Illinois został pomyślany jako środek do rozwiązywania konfliktów wynikających z rozbieżnych opinii nt. zasadności świadczenia dzieciom kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy. Może Pan/i złożyć wniosek o przeprowadzenie mediacji niezależnie od tego, czy planowane jest wysłuchanie sądowe. Mediacji nie wolno jednak używać jako sposobu na opóźnienie lub blokowanie wysłuchania. Zarówno Pan/i jak i okręg szkolny musicie z *własnej woli* zgodzić się na uczestnictwo w procesie mediacyjnym. Usługę tę organizuje i nadzoruje Stanowa Rada Edukacji w Illinois. Mediacja dostępna jest nieodpłatnie zarówno dla Pani/Pana, jak i dla okręgu szkolnego.

Mediację przeprowadza wykwalifikowany i bezstronny mediator, obeznany z technikami skutecznej mediacji i zaznajomiony z ustawodawstwem i przepisami związanymi ze świadczeniem kształcenia specjalnego oraz pokrewnych formy pomocy. Mediator działa jako bezstronna strona trzecia i nie jest władny do narzucenia którejkolwiek ze stron żadnego działania.

Liczba uczestników powinna być zwykle ograniczona do trzech osób na każdą ze stron. Może Pan/i przyprowadzić prawnika, adwokata, tłumacza i inne odpowiednie osoby. Wszelkie dyskusje mające miejsce podczas mediacji uważane są za poufne i nie mogą być wykorzystane w charakterze dowodowym w żadnym późniejszym wysłuchaniu sądowym ani postępowaniu cywilnym.

W trakcie spotkania mediacyjnego nie będzie się wymagało, aby zmienił/a Pan/i przekonania nt. możliwości dziecka. Będzie Pan/i poproszony/a o: (a) rozważenie innych rozwiązań, które mogłyby znaleźć się w programie IEP dziecka, (b) wysłuchanie opinii drugiej strony, (c) realistyczne podejście do możliwości dziecka oraz do kwestii obowiązków i zasobów okręgu.

Jeżeli spotkanie mediacyjne doprowadzi do ugody, to zostanie napisana umowa podpisana przez Panią/Pana oraz przez przedstawiciela okręgu szkolnego. Umowa podpisana przez przedstawiciela jest wiążąca. Umowy mediacyjne są prawnie wiążące i egzekwowalne we wszystkich właściwych sądach stanowych oraz w sądzie okręgowym Stanów Zjednoczonych.

Wniosek o mediację złożony przez rodzica kwestionującego wniosek okręgu dotyczący zmiany miejsca kształcenia dziecka powinien powoływać się na postanowienie o pozostaniu dziecka w dotychczasowej placówce edukacyjnej [„stay-put” provision]. Za dotychczasową placówkę edukacyjną uważa się placówkę ostatnio uzgodnioną pomiędzy stronami. W przypadku, gdy strona odmówi skorzystania z mediacji, rodzic (lub uczeń, który ma ukończone 18 lat lub więcej lub jest usamodzielniony) ma 10 dni od daty odmowy na złożenie wniosku o przeprowadzenie rozprawy [due process hearing], aby umożliwić uczniowi pozostanie

w dotychczasowej placówce edukacyjnej. Jeżeli mediacja nie rozwiąże sporu między stronami, rodzic (lub student, który ma 18 lat lub więcej lub jest usamodzielniony), ma 10 dni od zakończenia mediacji na złożenie wniosku o przeprowadzenie rozprawy, aby móc nadal powoływać się na klauzulę o pozostaniu dziecka w dotychczasowej placówce edukacyjnej.

Próby rozwiązania konfliktu za pomocą mediacji nie będą uznawane za materiał dowodowy w żadnym późniejszym postępowaniu administracyjnym ani cywilnym, za wyjątkiem wykorzystania ich w celu zaznaczenia, że mediacja miała miejsce oraz za wyjątkiem umów uzgodnionych jako wynik mediacji. Mediatora nie wolno powoływać na świadka w *żadnym późniejszym postępowaniu administracyjnym ani cywilnym*.

Jeżeli chce Pan/i złożyć wniosek o mediację lub uzyskać więcej informacji na temat systemu mediacji, może Pan/i zwrócić się do Wydziału Edukacji Specjalnej Stanowej Rady Edukacji w Illinois, pod numerem telefonu 217/782-5589 lub pod nieodpłatnym dla rodziców numerem 866/262-6663.

WYSLUCHANIE PRZEZ SĄD

Wniosek o wysłuchanie przez sąd

Oprócz skorzystania z mediacji i stanowych procedur rozpatrywania skarg, ma Pan/i również prawo do złożenia wniosku o rozpatrzenie sprawy na bezstronnym, przysługującym każdemu obywatelowi posiedzeniu sądowym. Posiedzenie takie jest procesem prawnym, podczas którego funkcjonariusz przesłuchujący zbiera dowody oraz wysłuchuje zeznań Pani/Pana i przedstawiciela okręgu szkolnego celem wydania prawnie wiążącej decyzji. Zarówno Pani/Panu jak i okręgowi szkolnemu przysługuje prawo do wniesienia o wysłuchanie przez sąd w sprawie zgłoszonej przez okręg propozycji bądź odmowy wszczęcia lub zmiany procesu rozpoznania lub ewaluacji ucznia, umieszczenia go w placówce oświatowej lub w sprawie nieodpłatnego świadczenia przez okręg odpowiednich usług edukacyjnych.

Wniosek o wysłuchanie przez sąd należy złożyć w formie pisemnej do kuratora okręgu, w którym zamieszkuje Pan/i wraz z dzieckiem. Wniosek musi zawierać następujące informacje:

- Imię, nazwisko oraz adres ucznia;
- Nazwę szkoły, do której uczęszcza uczeń;
- Opis problemu, który jest przedmiotem skargi i który dotyczy danej propozycji lub zmiany, w tym zestaw faktów odnoszących się do tego problemu;
- Propozycję rozwiązania problemu w stopniu znanym i dostępnym rodzicowi w momencie składania wniosku.

W ciągu 5 dni szkolnych od otrzymania wniosku o wysłuchanie sądowe okręg zwróci się listem poleconym do Stanowej Rady Edukacji w Illinois z prośbą o mianowanie bezstronnego funkcjonariusza, który przeprowadzi wysłuchanie. Wzorcowy formularz wniosku o wysłuchanie sądowe musi być dostępny na żądanie.

W ciągu 5 dni kalendarzowych od złożenia wniosku do okręgu ma Pan/i prawo do złożenia wniosku uzupełnionego, który może zawierać kwestie nieporuszone we wniosku pierwotnym. Po upływie 5 dni kalendarzowych wniosek uzupełniony będzie można złożyć wyłącznie za zgodą okręgu lub za zezwoleniem funkcjonariusza wysłuchującego. Jeżeli złożony przez Panią/Pana wniosek uzupełniony zawierać będzie kwestie inne, niż kwestie podniesione w pierwotnym wniosku o wysłuchanie, to wszelkie związane z wysłuchaniem terminy należy liczyć od początku. Może to również oznaczać konieczność uczestnictwa w nowych spotkaniach ugodowych i spotkaniach wstępnych (zob. poniżej).

Spotkania ugodowe

Przed rozpoczęciem bezstronnego wysłuchania sądowego okręg zwoła spotkanie z Panią/Panem oraz z tymi członkami zespołu ds. IEP, którzy mają szczegółowe wiadomości na temat faktów zgłoszonych we wniosku o wysłuchanie. Celem spotkania ugodowego jest dyskusja nad Pani/Pana wnioskiem o wysłuchanie oraz nad faktami będącymi przyczyną złożenia wniosku. Dzięki temu spotkaniu okręg szkolny będzie miał możliwość próby rozwiązania konfliktu.

Spotkanie ugodowe:

- musi być przeprowadzone w ciągu 15 dni od otrzymania zawiadomienia okręgu o wniosku o wysłuchanie;
- musi mieć wśród uczestników przedstawiciela okręgu władnego do podejmowania decyzji;
- nie może mieć wśród uczestników prawnika okręgu - chyba, że Pan/i również pojawi się z prawnikiem;
- musi umożliwić Pani/Panu omówienie swojego wniosku o wysłuchanie.

Wspólnie z okręgiem może Pan/i uzgodnić w formie pisemnej, że spotkanie ugodowe się nie odbędzie lub zgodzić się, również w formie pisemnej, na przeprowadzenie postępowania mediacyjnego w formie opisanej powyżej. Do mediacji można uciec się również w późniejszym terminie, jeżeli spotkanie ugodowe nie zakończy się sukcesem.

Jeżeli dojdzie do ugody, to strony muszą spisać prawnie wiążącą umowę, która zostanie podpisana przez Panią/Pana oraz przez przedstawiciela okręgu szkolnego. Umowa podpisana przez przedstawiciela jest wiążąca. Podpisana umowa jest zwykle prawnie wiążąca i egzekwowalna we wszystkich właściwych sądach stanowych oraz w sądzie okręgowym Stanów Zjednoczonych. Każda ze stron może jednak unieważnić taką umowę w ciągu trzech (3) dni roboczych od jej podpisania. Umowę unieważnia się przedstawiając drugiej stronie w formie pisemnej zawiadomienie o zamiarze jej unieważnienia.

Jeżeli okręg szkolny nie rozwiązał w sposób Panią/Pana zadowalający problemu leżącego u podstaw wniosku o wysłuchanie w ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania wniosku, to będą kontynuowane procedury prowadzące do wysłuchania. Terminy wysłuchania rozpoczną swój bieg w momencie skończenia się tego trzydziestodniowego okresu.

Poza przypadkiem, w którym Pan/i oraz okręg szkolny wspólnie zgodziliście się na rezygnację ze spotkania ugodowego i mediacji, jeżeli to Pan/i złożył/a wniosek o wysłuchanie, to fakt Pani/Pana nieobecności na spotkaniu ugodowym przesunie terminy zarówno spotkania ugodowego jak i wysłuchania do momentu, w którym to spotkanie się odbędzie. W rzadkich przypadkach funkcjonariusz wysłuchujący może odrzucić Pani/Pana wniosek o wysłuchanie, jeżeli zostanie ustalone, że umyślnie utrudnił/a Pan/i okręgowi przeprowadzenie spotkania ugodowego.

Wyznaczenie bezstronnego funkcjonariusza wysłuchującego

Stanowa Rada Edukacji w Illinois wyznaczy bezstronnego funkcjonariusza, który przeprowadzi wysłuchanie. Funkcjonariusz wysłuchujący nie może być pracownikiem żadnej z agencji zaangażowanych w kształcenie lub opiekę nad Pani/Pana dzieckiem, nie może również mieć żadnych osobistych ani zawodowych związków ze sprawą mogących zakłócić obiektywność wysłuchania.

Strona w wysłuchaniu sądowym ma prawo do jednokrotnego zażądania zmiany funkcjonariusza wysłuchującego. Wniosek o zmianę funkcjonariusza należy złożyć w formie pisemnej do Stanowej Rady Edukacji w Illinois w ciągu 5 dni od otrzymania zawiadomienia o wyznaczeniu funkcjonariusza. Jeżeli i Pan/i i okręg złożycie pisemne wnioski tego samego dnia i zostaną one przyjęte jednocześnie, to Stanowa Rada Edukacji w Illinois uzna, że zmiana funkcjonariusza następuje na wniosek strony, która wniosła o wysłuchanie. Prawo drugiej strony do zażądania zmiany funkcjonariusza będzie całkowicie chronione. Gdy strona wysłuchania złoży poprawny wniosek o zmianę funkcjonariusza wysłuchującego, Stanowa Rada Edukacji w Illinois losowo wybierze i mianuje innego funkcjonariusza w ciągu 3 dni.

Jeżeli mianowany funkcjonariusz nie jest dostępny lub wycofa się zanim strony zostaną powiadomione o jego mianowaniu, to Stanowa Rada Edukacji w Illinois wyznaczy kolejnego funkcjonariusza.

Spotkanie przed wysłuchaniem sądowym

Jeżeli Pan/i i okręg nie jesteście w stanie dojść do porozumienia drogą spotkań ugodowych, to rozpoczynają się procedury wprowadzające do wysłuchania. O ile funkcjonariusz wysłuchujący nie przedłużył zgodnie z przepisami tego terminu, to decyzja wynikająca z wysłuchania sądowego musi zostać podjęta w ciągu 45 dni od zakończenia opisanego powyżej postępowania ugodowego. Przed rozpoczęciem wysłuchania funkcjonariusz wysłuchujący musi przeprowadzić ze stronami spotkanie wstępne.

W ciągu 5 dni od otrzymania od Stanowej Rady Edukacji w Illinois pisemnego zawiadomienia, mianowany funkcjonariusz wysłuchujący musi skontaktować się ze stronami celem uzgodnienia miejsca i czasu spotkania wstępnego. Spotkanie wstępne może odbyć się drogą telefoniczną, albo osobiście, według uznania funkcjonariusza wysłuchującego, po konsultacji z Panią/Panem oraz z okręgiem. Podczas spotkania wstępnego zarówno od Pani/Pana, jak i od okręgu będzie się oczekiwało wyjawienia:

- 1) kwestii, które wg strony są przedmiotem dysputy prowadzącej do wysłuchania;
- 2) świadków, którzy mogą zostać powołani podczas wysłuchania;
- 3) listy dokumentów, które mogą zostać zaprezentowane podczas wysłuchania.

Uwaga: jeżeli podczas spotkania wstępnego podniesie Pan/i kwestie, które nie zostały zgłoszone we wniosku o wysłuchanie, to może być Pan/i poproszony/a o złożenie wniosku uzupełnionego, a także o uczestnictwo w kolejnym postępowaniu ugodowym i spotkaniu wstępnym. Złożenie wniosku uzupełnionego może również spowodować przesunięcie terminu wysłuchania. (Zob. wyżej w sekcji: "Wniosek o wysłuchanie przez sąd".)

Po zakończeniu spotkania wstępnego funkcjonariusz wysłuchujący musi sporządzić raport ze spotkania i włączyć go do dokumentów wysłuchania sądowego. Raport ten musi zawierać, ale nie musi ograniczać się do:

- ◆ Kwestie, w kolejności ich przedstawienia, oraz wszelkie zmiany terminów uczynione na rzecz stron lub świadków
- ◆ ustalenie zasadności i przydatności dokumentów lub świadków, jeżeli kwestia ta została podniesiona przez którąś ze stron lub przez funkcjonariusza; oraz
- ◆ wykaz zgłoszonych (i uzgodnionych) faktów, które były dyskutowane podczas spotkania wstępnego.

Prawa przed wysłuchaniem

Ma Pan/i prawo do:

- towarzystwa i poradnictwa doradcy oraz osób o wiedzy specjalistycznej na temat problemów uczniów niepełnosprawnych;
- wglądu do wszelkich szkolnych dokumentów dotyczących ucznia oraz do wykonania kopii tych dokumentów;
- dostępu do posiadanego przez okręg wykazu niezależnych specjalistów przeprowadzających ewaluacje oraz do przeprowadzenia na własny koszt niezależnej ewaluacji ucznia;
- zawiadomienia najpóźniej na 5 dni przed rozpoczęciem wysłuchania o dowodach, które będą przedstawione;
- zobowiązania do uczestnictwa w wysłuchaniu dowolnego pracownika okręgu szkolnego lub innej osoby mogącej być w posiadaniu informacji o potrzebach, umiejętnościach, zaproponowanym programie lub statusie ucznia;
- zgłoszenia wniosku o obecność tłumacza na wysłuchaniu;
- zamrożenia statusu ucznia w kwestii umieszczenia w placówce oświatowej oraz jego zakwalifikowania do momentu zakończenia postępowania administracyjnego i sądowego; oraz
- zgłoszenia wniosku o wysłuchanie w trybie przyspieszonym, aby zmienić miejsce pobierania przez Pani/Pana dziecka nauki - jeżeli nie zgadza się Pan/i z werdyktem okręgu w sprawie

związku przyczynowego lub z wydaleniem ucznia przez okręg do przejściowego zamiennego miejsca nauczania.

Prawa podczas wysłuchania

Ma Pan/i prawo do:

- sprawiedliwego, bezstronnego i uporządkowanego wysłuchania;
- przedstawienia dowodów, zeznań oraz argumentów koniecznych do wsparcia i/lub wyjaśnienie diskutowanych kwestii;
- wysłuchania zamkniętego dla publiczności;
- obecności Pani/Pana dziecka podczas wysłuchania;
- konfrontowania i przesłuchiwanie świadków; oraz
- zakazania przedstawiania dowodów, które nie zostały zgłoszone co najmniej na 5 dni przed wysłuchaniem.

Wysłuchanie

Stanowa Rada Edukacji w Illinois oraz funkcjonariusz wysłuchujący muszą doprowadzić do wysłuchania w ciągu 45 dni od otrzymania wniosku o wysłuchanie, chyba że funkcjonariusz wysłuchujący na wniosek dowolnej ze stron wydłuży ten okres o określony czas. W ciągu 10 dni od zakończenia wysłuchania funkcjonariusz wysłuchujący musi wydać pisemną decyzję omawiającą sporne kwestie, fakty ustalone na podstawie dowodów i zeznań, wnioski prawne oraz wyrok. Funkcjonariusz wysłuchujący musi podjąć decyzje w każdej z poruszonych we wniosku o wysłuchanie kwestii (chyba, że przed wysłuchaniem strony doszły w tych kwestiach do ugody) oraz wydać na podstawie ustalonych w postępowaniu faktów ogólną opinię, czy okręg zapewnił uczniowi nieodpłatne odpowiednie kształcenie publiczne.

Wysłuchanie w trybie przyspieszonym

Jak opisano powyżej (zob. sekcję "Dyscyplina uczniów niepełnosprawnych") istnieje możliwość zgłoszenia wniosku o wysłuchanie w trybie przyspieszonym, jeżeli nie zgadza się Pan/i z decyzją okręgu o dyscyplinarnym wydaleniu Pani/Pana dziecka z dotychczasowej placówki oświatowej. Wysłuchania w trybie przyspieszonym są w wielu aspektach podobne do wysłuchań zwykłych, istnieje jednak między nimi kilka poważnych różnic. Najważniejsze różnice między wysłuchaniami w trybie przyspieszonym a wysłuchaniami zwykłymi to:

- Spotkanie ugodowe musi zostać zwołane w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od momentu złożenia wniosku o wysłuchanie w trybie przyspieszonym;
- Wysłuchanie musi być przeprowadzone w ciągu dwudziestu (20) dni szkolnych od momentu złożenia wniosku o wysłuchanie;
- Decyzja wynikająca z wysłuchania musi zostać przygotowana w ciągu 10 szkolnych dni od zamknięcia wysłuchania;
- Nie istnieje możliwość wnioskowania o zmianę funkcjonariusza wysłuchującego.

Wniosek o wyjaśnienie decyzji

Po wydaniu decyzji funkcjonariusz wysłuchujący pozostaje w funkcji funkcjonariusza właściwego dla sprawy wyłącznie celem rozpatrzenia ewentualnego wniosku o wyjaśnienie decyzji. Wniosek taki może złożyć każda ze stron. Może Pan/i wnieść o wyjaśnienie ostatecznej decyzji składając w formie pisemnej wniosek do funkcjonariusza wysłuchującego w ciągu 5 dni od otrzymania decyzji. Wniosek o wyjaśnienie musi zawierać tę część decyzji, o której wyjaśnienie Pan/i wnosi. Kopię wniosku należy wysłać pocztą do wszystkich związanych z wysłuchaniem stron oraz do Stanowej Rady Edukacji w Illinois. Funkcjonariusz wysłuchujący zobowiązany jest do udzielenia wyjaśnienia wyszczególnionej części decyzji lub do odrzucenia wniosku w formie pisemnej w ciągu 10 dni od jego otrzymania.

Odwolanie od decyzji

Po wysłuchaniu przez sąd strona nieusatysfakcjonowana ostateczną decyzją funkcjonariusza wysłuchującego ma prawo do wszczęcia postępowania cywilnego. Postępowanie cywilne można wszcząć w dowolnym właściwym sądzie stanowym lub w sądzie okręgowym Stanów Zjednoczonych w ciągu 120 dni od momentu rozesłania decyzji do stron. Informacje na temat procedur wymaganych przy takim postępowaniu dostępne są w biurach sądów przyjmujących tego typu wnioski.

Placówka, w której dziecko pobiera naukę

Podczas oczekiwania na rozpoczęcie wysłuchania lub innego postępowania sądowego, Pani/Pana dziecko musi pozostać w aktualnej placówce oświatowej. Dziecko na ten okres zatrzymuje ten status kwalifikacyjny i prawo do kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy, które były mu przyznane w momencie składania wniosku o wysłuchanie. Jeżeli jednak uczeń został przeniesiony przez okręg do innej placówki oświatowej w wyniku naruszenia przez niego dyscypliny i fakt przeniesienia dziecka jest przedmiotem wysłuchania w trybie przyspieszonym, to do momentu wydania ostatecznej decyzji wysłuchania uczeń pozostanie w tej placówce. (Zob. powyżej sekcję "Dyscyplina uczniów niepełnosprawnych")

Pokrycie honorarium adwokackiego

W dowolnym działaniu lub postępowaniu wszczętym na podstawie Ustawy o Nauczaniu Osób Niepełnosprawnych, sąd właściwy może zarządzić pokrycie racjonalnych honorariów adwokackich. Honorarium adwokackie oznacza koszty poniesione przez Pani/Pana adwokata (wyłączając adwokatów nieposiadających licencji oraz innych niebędących adwokatami reprezentantów) wynikające z reprezentowania Pani/Pana podczas postępowania związanego z wysłuchaniem sądowym. Sąd może zarządzić pokrycie takich honorariów:

- będącemu stroną wygraną rodzicowi lub opiekunowi niepełnosprawnego ucznia;
- będącym stroną wygraną stanowej agencji edukacyjnej lub okręgowi, przeciwko adwokatowi rodzica zgłaszającego skargę lub w przypadku spraw sądowych wszczętych z powodów niepoważnych, nieracjonalnych lub wszczętych bezpodstawnie;
- będącym stroną wygraną stanowej agencji edukacyjnej lub okręgowi, przeciwko adwokatowi rodzica lub rodzicowi, jeżeli skarga rodzica lub sprawa sądowa zostały założone z niestosownych powodów, takich jak nękanie, powodowanie zbędnej zwłoki lub zbędne powiększanie kosztów postępowania sądowego.

Kwoty na pokrycie honorariów ustalane są na podstawie stawek powszechnie stosowanych za odpowiednie usługi odpowiedniej jakości w społeczności, w której działanie lub postępowanie sądowe ma miejsce. Kwoty na pokrycie honorariów mogą zostać pomniejszone przez sąd na podstawie szeregu czynników takich, jak np. nieracjonalnie wysokie stawki, sztucznie przedłużone postępowanie, czy dojście przez strony do porozumienia. Mocno zaleca się przedyskutowanie tych kwestii z adwokatem.

RODZIC ZASTĘPCZY DS. KSZTAŁCENIA

Po przyjęciu ucznia macierzysty okręg szkolny musi wykonać wszelkie racjonalne próby skontaktowania się z rodzicem dziecka, dla którego zgłoszono wniosek o lub które potrzebuje kształcenia specjalnego oraz pokrewnych form pomocy. Jeżeli nie jest możliwe zidentyfikowanie lub zlokalizowanie rodzica lub jeżeli dziecko znajduje się pod opieką stanu i jest zakwaterowane przez stan, a macierzysta placówka jeszcze tego nie zrobiła, to przedstawiciel tej placówki przedłoży Stanowej Radzie Edukacji w Illinois wniosek o wyznaczenie dla dziecka rodzica zastępczego ds. kształcenia, celem zapewnienia dziecku ochrony wszelkich przysługujących mu w zakresie nauczania praw. Jeżeli dziecko znajduje się pod opieką stanu, to rodzic zastępczy ds. kształcenia może zostać wyznaczony przez sędziego nadzorującego kwestie opieki nad dzieckiem. W przypadku samotnego bezdomnego ucznia okręg wyznaczy rodzica zastępczego. Jeżeli

dziecko mieszka z rodziną zastępczą lub z osobą spokrewnioną, to wyznaczenie rodzica zastępczego ds. kształcenia nie jest konieczne. W takiej sytuacji przedstawiciel rodziny zastępczej lub osoba spokrewniona reprezentują wszystkie mieszkające z nimi dzieci w kwestii ich potrzeb edukacyjnych.

Jeżeli szkoła wyznaczyła Panią/Pana na rodzica zastępczego, to przysługują Pani/Panu wszystkie omówione w niniejszym dokumencie prawa. Rodzic zastępczy ds. kształcenia nie może być pracownikiem agencji publicznej zaangażowanej w nauczanie lub opiekę nad dzieckiem, nie może być w pozycji konfliktu interesów z dzieckiem, oraz musi posiadać wiedzę i umiejętności pozwalające na adekwatne reprezentowanie interesów dziecka. Jeżeli jest Pan/i pracownikiem placówki mieszkaniowej, to może Pan/i zostać wyznaczony/a na rodzica zastępczego ds. kształcenia dziecka zamieszkałego w tej placówce, pod warunkiem, że placówka zapewnia wyłącznie niezwiązaną z nauczaniem opiekę.

Jako rodzic zastępczy ds. kształcenia może Pan/i reprezentować dziecko we wszystkich sprawach odnoszących się do identyfikacji, ewaluacji, umieszczenia w placówkach oświatowych oraz świadczenia nieodpłatnego odpowiedniego nauczania publicznego.

DOKUMENTACJA EDUKACYJNA UCZNIĄ

Lokalny okręg jest odpowiedzialny za ochronę poufności dokumentacji dotyczącej edukacji Twojego dziecka. Jako rodzic masz prawo do skontrolowania i przejrzania wszelkich danych dotyczących edukacji Twojego dziecka, które są gromadzone, przechowywane i wykorzystywane przez okręg. Okręg powinien spełnić prośbę o przejrzanie danych edukacyjnych bez zbędnej zwłoki oraz przed każdym spotkaniem związanym z identyfikacją, oceną lub zakwalifikowaniem ucznia. Zgoda na przejrzanie i skopiowanie danych musi być udzielona w ciągu 10 dni roboczych od daty złożenia wniosku. Okręg szkolny może przedłużyć ten czas o maksymalnie 5 dodatkowych dni roboczych, o ile występuje jeden z następujących powodów:

- dane są przechowywane poza siedzibą lub w kilku miejscach,
- wniosek wymaga zgromadzenia znacznej liczby określonych danych,
- wniosek wymaga przeprowadzenia szeroko zakrojonych poszukiwań,
- potrzebne są dodatkowe prace, aby zlokalizować dane,
- wniosek powoduje znaczne obciążenia dla okręgu szkolnego,
- w sprawie wniosku potrzebna jest konsultacja z innym podmiotem publicznym lub okręgiem szkolnym.

W żadnym przypadku zgoda na przejrzanie i skopiowanie danych nie będzie udzielona później niż 15 dni roboczych od daty złożenia wniosku, chyba że rodzic i okręg szkolny zgodziły się na piśmie na wydłużenia tego czasu.

Prawo do wglądu i analizy dokumentacji edukacyjnej ucznia zawiera:

- prawo do otrzymania od okręgu szkolnego odpowiedzi na racjonalne prośby o wyjaśnienie i interpretację zapisów;
- prawo do ustanowienia pełnomocnika do przeglądu i analizy dokumentacji; oraz
- prawo do otrzymania od okręgu szkolnego kopii dokumentacji edukacyjnej ucznia, jeżeli brak tych kopii efektywnie uniemożliwia skorzystanie z prawa do wglądu i analizy zapisów w miejscu, w którym są one przechowywane.

Lokalny okręg szkolny musi wychodzić z założenia, że ma Pan/i prawo do wglądu i analizy dokumentacji dotyczącej swojego dziecka, chyba, że okręg szkolny został poinformowany, że zgodnie z obowiązującym prawem stanowym dotyczącym takich kwestii jak przyznawanie opieki, separacja czy rozwód nie ma Pan/i tego prawa.

Jeżeli dane dokumenty zawierają informację o więcej, niż jednym uczniu, to ma Pan/i prawo do przeglądu

wyłącznie tych informacji, które dotyczą Pani/Pana dziecka, bądź prawo do zostania poinformowanym o tych konkretnych informacjach.

Na Pani/Pana wniosek lokalny okręg szkolny zobowiązany jest do udostępnienia wykazu typów i lokalizacji dokumentacji edukacyjnej ucznia gromadzonej, utrzymywanej i wykorzystywanej przez okręg.

Oplaty za wyszukiwanie, pobieranie oraz kopiowanie dokumentów

Lokalny okręg szkolny nie może pobierać opłat za wyszukiwanie i pobieranie informacji. Okręg może jednak pobierać opłaty w wysokości do \$.35 na stronę zapisów za ich kopiowanie, o ile opłata ta w efektywny sposób nie uniemożliwia Pani/Panu skorzystania ze swojego prawa do wglądu i analizy tych dokumentów.

Dziennik dostępu

Okręgowi wolno wydać te informacje wyłącznie za Pani/Pana zgodą, chyba, że stanowe bądź federalne prawo stanowi inaczej. Lokalny okręg szkolny musi prowadzić dziennik z zapisem wszystkich osób/instytucji, którym udostępniono dokumentację edukacyjną ucznia gromadzoną, utrzymywaną lub wykorzystywaną przez okręg (za wyjątkiem udostępniania tej dokumentacji rodzicom oraz uprawnionym pracownikom okręgu). Zapisy muszą zawierać imię i nazwisko/nazwę podmiotu, datę uzyskania dostępu do akt oraz cel tego dostępu.

Zmiany zapisów dokumentacji na wiosek rodzica

Jeżeli uważa Pan/i, że informacje zawarte w dokumentacji dziecka są niedokładne, mylące albo naruszają prawa dziecka, to może Pan/i zwrócić się do okręgu szkolnego o zmianę tych zapisów. Lokalny okręg szkolny zobowiązany jest do podjęcia decyzji w sprawie zmiany zapisów w ciągu 15 szkolnych dni od otrzymania wniosku. Jeżeli okręg odmówi dokonania wnioskowanej zmiany informacji, to musi poinformować Panią/Pana o tej odmowie oraz o Pani/Pana prawie do zebrania w celu omówienia i przedyskutowania zapisów.

Okręg szkolny jest zobowiązany, na Pani/Pana wiosek, zorganizować spotkanie, podczas którego będzie Pan/i miał/a możliwość przedstawienia swojego punktu widzenia na informacje zawarte w aktach dziecka. Spotkanie to nie jest formalnym wysłuchaniem sądowym i nie jest prowadzone przez mianowanego przez Stanową Radę Edukacji w Illinois funkcjonariusza wysłuchującego - jest to spotkanie na szczeblu lokalnym.

Jeżeli w wyniku spotkania zostanie uznane, że informacje w aktach są niedokładne, mylące lub naruszają prawa Pani/Pana dziecka, to okręg szkolny zobowiązany jest do zmiany tych informacji oraz do zawiadomienia Pani/Pana w formie pisemnej o dokonaniu zmiany.

Jeżeli w wyniku spotkania zostanie uznane, że informacje w aktach nie są niedokładne, mylące i nie naruszają praw Pani/Pana dziecka, to okręg szkolny zobowiązany jest do poinformowania Pani/Pana o możliwości dołączenia do akt Pani/Pana oświadczenia i komentarza na temat spornych zapisów lub uzasadnienia niezgody z decyzją okręgu szkolnego. Takie oświadczenie lub uzasadnienie zostaje umieszczone w aktach dziecka i musi być utrzymywane przez okręg jako część dokumentacji tak długo, jak w dokumentacji znajdują się sporne zapisy leżące u podstaw tego oświadczenia lub komentarza. Przy udostępnianiu przez okręg zapisów jakimkolwiek podmiotowi udostępnione musi być również to oświadczenie.

PRZENIESIENIE PRAW RODZICIELSKICH

Po skończeniu 18 lat Pani/Pana dziecko staje się uczniem pełnoletnim. O ile okręg szkolny nie zostanie poinformowany inaczej, to w tym momencie wszelkie omówione w niniejszym dokumencie prawa rodzicielskie zostaną przeniesione na ucznia. Zachowa Pan/i prawo do otrzymywania wszystkich wymaganych zawiadomień i uprzedzeń - będą one wysyłane zarówno od Pani/Pana, jak i do dziecka.

W momencie skończenia przez dziecko 17 lat, lub wcześniej, IEP musi zawierać informację, że zarówno Pan/i jak i dziecko zostaliście poinformowani o przeniesieniu praw, które nastąpi w momencie skończenia przez dziecko 18 lat. Dodatkowo podczas tego spotkania IEP otrzymacie Państwo formularz *Upoważnienie do podejmowania decyzji w sprawach nauczania*.

Dziecko może wykorzystać ten formularz, jeżeli zdecyduje się w momencie osiągnięcia pełnoletności na upoważnienie Pani/Pana lub innej osoby do reprezentowania jego interesów w kwestii edukacji. Formularz po wypełnieniu należy przekazać lokalnemu okręgowi szkolnemu.

Formularz upoważnienia musi wymieniać osobę upoważnioną do reprezentowania interesów dziecka w kwestii edukacji oraz zawierać podpisy tej osoby i dziecka (ewentualnie, jeżeli złożenie tradycyjnego podpisu nie jest wykonalne, można użyć zapisu wideo, itp. technik wynikających z niepełnosprawności dziecka). Dziecko może w każdej chwili cofnąć upoważnienie i korzystać z prawa do samodzielnego podejmowania decyzji o swoim kształceniu. Upoważnienie ważne jest przez rok od momentu podpisania go. Istnieje możliwość corocznego przedłużania go.

Niniejsza informacja o prawach rodzicielskich została stworzona przez Wydział Edukacji Stanów Zjednoczonych, Biuro ds. Programów Nauczania Specjalnego, oraz zmodyfikowana przez Stanową Radę Edukacji w Illinois celem uzgodnienia jej z lokalnymi prawami Illinois.

Ponownie autoryzowana Ustawa o Nauczaniu Osób Niepełnosprawnych z roku 2004 (ang. IDEA 2004) nabrała mocy prawnej 3 grudnia 2004. Postanowienia ustawy weszły w życie 1 lipca 2005. Stanowa Rada Edukacji w Illinois przekazuje Pani/Panu niniejsze Zawiadomienie o zabezpieczeniach proceduralnych w celu uświadomienia Pani/Panu jej/jego praw w świetle modyfikacji prawa federalnego.

**DEKLARACJA POLITYKI
JAK NAJMNIEJ RESTRYKCYJNEGO OTOCZENIA
STANOWA RADA EDUKACJI W ILLINOIS**

LUTY 2000

Zobowiązanie Stanowej Rada Edukacji

Stanowa Rada Edukacji w Illinois zatwierdza i wdraża politykę "jak najmniej restrykcyjnego otoczenia" (dalej ang. LRE), która spełnia wymagania Ustawy o Nauczaniu Osób Niepełnosprawnych z roku 1997 (ang. "IDEA" 97) i przepisów powiązanych, 34 C.F.R. (Kodeks federalny) §300.550-330.556. Stanowa Rada Edukacji w Illinois zgodnie z federalnym prawem i przepisami zapewni, że Stan Illinois efektywnie wdroży politykę LRE, jak również odpowiednie przepisy i regulacje. Stanowa Rada Edukacji w Illinois podejmie się aktywnego i widocznego przewodnictwa w tej kwestii, aby mieć pewność, że wszystkie publiczne i prywatne instytucje i ośrodki opieki będące pod kontrolą i jurysdykcją Stanowej Rady są świadome idei polityki LRE i praktykują ją.

Umieszczenie ucznia w jak najmniej restrykcyjnym otoczeniu

Polityka LRE wymaga, aby w maksymalnym odpowiednim stopniu niepełnosprawni uczniowie w wieku od 3 do 21 lat w publicznych i prywatnych instytucjach oraz ośrodkach pomocy uczyli się razem z dziećmi pełnosprawnymi [34 C.F.R. §300.550 (b)(1)]. Stanowa Rada Edukacji w Illinois będzie kontrolowała związane z uczniami niepełnosprawnymi programy oraz instytucje, aby upewnić się, że przy rozważaniu umieszczenia ucznia jako pierwsze brane są pod uwagę zwykłe placówki oświatowe w połączeniu z zastosowaniem w miarę potrzeby dodatkowych pomocy i usług. Klasy specjalne, osobne szkolnictwo lub inne placówki i miejsca, w których uczniowie niepełnosprawni nie są częścią zwykłego środowiska edukacyjnego można rozważać wyłącznie wtedy, kiedy zespół opracowujący program IEP ucznia uzna, że natura lub stopień niepełnosprawności uniemożliwia pobieranie nauki w zwykłym środowisku edukacyjnym, nawet przy zastosowaniu dodatkowych pomocy i usług.

Ciągłość nauczania niezależnie od miejsca

Wszelkie odpowiedzialne publiczne i prywatne agencje muszą zapewnić Stanową Radę Edukacji w Illinois, że zapewniana jest ciągłość pobierania nauki w miejscach dostępnych dla niepełnosprawnych uczniów i spełniających ich potrzeby oraz że uczniowie ci otrzymują kształcenie specjalne oraz pokrewne formy pomocy zgodnie ze swoimi potrzebami. Ciągłość pobierania nauki musi być zachowana w nast. miejscach: klasach zwykłych, klasach specjalnych, szkołach specjalnych, domu, szpitalach i instytucjach; ciągłość musi również obejmować usługi dodatkowe. Zespół ds. IEP musi oprzeć decyzję o wyborze miejsca nauki na rozpoznanych potrzebach konkretnego niepełnosprawnego ucznia. W pierwszej kolejności zespół musi ustalić jak i czy indywidualne potrzeby ucznia można spełnić w zwykłych klasach oferując uczniowi dodatkowe indywidualne wsparcie i pomoc. Zespół musi być w stanie uzasadnić w świetle wymagań polityki LRE oraz potrzeb ucznia ewentualny wybór bardziej restrykcyjnych możliwości.

Miejsce pobierania nauki

Wszelkie publiczne i odpowiednie prywatne agencje mające wpływ na miejsce pobierania przez niepełnosprawnego ucznia nauki są zobowiązane do zapewnienia Stanowej Rady Edukacji w Illinois, że:

1. Miejsce pobierania nauki zostało wybrane na podstawie określonych potrzeb konkretnych niepełnosprawnych uczniów zgodnie z ich programami IEP, i że zostało wybrane dopiero po ustaleniu celów i charakterystyki programów.
2. Decyzje o wyborze miejsca pobierania nauki przez niepełnosprawnego ucznia podejmowane są przez grupę składającą się z rodziców oraz innych osób posiadających wiedzę na temat dziecka. Grupa ta

analizuje związane z kwestią informacje i rozważa miejsca pobierania nauki odpowiadające indywidualnym potrzebom konkretnego ucznia.

3. Decyzje o wyborze miejsca pobierania nauki podejmowane są zgodnie z wytycznymi polityki LRE określonymi w stanowych i federalnych prawach, przepisach i powiązanych regulacjach.
4. Decyzje o wyborze miejsca pobierania nauki podejmowane co najmniej raz w roku.
5. Miejsca te znajdują tak blisko miejsca zamieszkania ucznia, jak to możliwe. Pierwszym rozważanym miejscem pobierania nauki jest szkoła lub placówka, do której uczeń uczęszczałby, gdyby nie był niepełnosprawny. Inne możliwości rozważane są tylko wtedy, gdy zespół ds. IEP uzna, że aby zapewnić uczniowi nieodpłatnie odpowiednie kształcenie publiczne, należy skierować go do innej placówki.
6. Umieszczenie niepełnosprawnego ucznia w ogólnej placówce edukacyjnej w pełnym wymiarze godzin nauczania nie jest możliwe jeżeli uczeń mimo zastosowania dodatkowej pomocy i usług zachowuje się we wszystkich lub w części okoliczności w sposób tak niesubordynowany, że w znaczący sposób utrudnia kształcenie innych uczniów.
7. Niepełnosprawnych uczniów nie wolno wypisywać z odpowiednich dla ich grupy wiekowej klas wyłącznie dla wygody organizacyjnej ani dlatego, że ich obecność może pociągać za sobą konieczność wprowadzenia do ogólnego programu nauczania pewnych zmian, pomocy lub usług.
8. Uczniowie niepełnosprawni powinni w największym możliwym stopniu uczestniczyć w ogólnym programie nauczania. Program IEP musi zawierać informację na temat wpływu niepełnosprawności ucznia na jego postępy w nauce i uczestnictwo w ogólnym programie nauczania.
9. Program IEP każdego ucznia określa, czy uczeń podlega stanowym lub okręgowym testom, a jeśli tak, to czy podlega im w pełni, czy w części oraz czy konieczne jest wprowadzenie do testów zmian i ułatwień. Jeżeli uczeń niepełnosprawny zwolniony jest z uczestnictwa w tych testach, to zespół ds. IEP informuje, jakie inne techniki testowania będą zastosowane, oraz w jaki sposób testy będą oceniane i rejestrowane (34 C.F.R. §300.138-300.139).

Otoczenie pozaszkolne

Postanowienia polityki LRE mają zastosowanie również w otoczeniu pozaszkolnym i w zajęciach ponadprogramowych. Okręg szkolny oraz inne agencje świadczące usługi uczniom niepełnosprawnym muszą zapewnić tym uczniom równe szanse uczestniczenia w takich zajęciach (34 C.F.R. §300.553). Kiedy okręg lub odpowiednia prywatna agencja oferuje lub organizuje usługi/zajęcia pozaszkolne lub ponadprogramowe dla ucznia niepełnosprawnego, to zespół ds. IEP musi określić wymagane do uczestnictwa w tych zajęciach pomoce dodatkowe i usługi. Lista pozaszkolnych i ponadprogramowych usług/zajęć może zawierać (ale nie musi być ograniczona do): posiłki, przerwy w zajęciach, gimnastykę, transport, usługi zdrowotne, zajęcia rekreacyjne, kółka zainteresowań, skierowania do agencji oferujących pomoc osobom niepełnosprawnym, zatrudnienie studentów, w tym zarówno zatrudnienie przez agencję publiczną, jak i pomoc w umożliwieniu uzyskania zatrudnienia na zewnątrz [34 C.F.R. §300.306(b)].

Dzieci w placówkach publicznych, niepublicznych i prywatnych

Aby zapewnić niepełnosprawnym uczniom nieodpłatne odpowiednie kształcenie publiczne zgodnie z wytycznymi polityki LRE, Stanowa Rada Edukacji w Illinois w razie konieczności podpisze umowy z odpowiednimi publicznymi i prywatnymi instytucjami oraz powiązаныmi agencjami stanowymi.

Pomoc techniczna i szkolenia

Stanowa Rada Edukacji w Illinois upewni się, że nauczyciele i administratorzy publicznych agencji świadczących usługi uczniom niepełnosprawnym są w pełni poinformowani o obowiązku stosowania się do wymagań polityki LRE. Aby ułatwić spełnianie tego obowiązku Rada w miarę potrzeb zapewni pomoc techniczną oraz szkolenia.

Kontrola działalności

Stanowa Rada Edukacji w Illinois będzie przeprowadzała kontrole agencji publicznych celem upewnienia się, że spełnione są wymagania LRE. Jeżeli Rada natrafi na praktykę umiejscawiania uczniów niezgodnie z wytycznymi polityki LRE, to personel Rady przeanalizuje przedstawione przez agencję dokumentację i uzasadnienie takiego stanu rzeczy, po czym pomoże agencji zaplanować i wdrożyć wszelkie konieczne działania naprawcze.